

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
Réception des soumissions - TPSGC / Bid Receiving  
- PWGSC  
1550, Avenue d'Estimauville  
1550, D'Estimauville Avenue  
Québec  
Québec  
G1J 0C7

**SOLICITATION AMENDMENT**  
**MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
TPSGC-PWGSC  
601-1550, Avenue d'Estimauville  
Québec  
Québec  
G1J 0C7

<b>Title - Sujet</b> GÉRANCE DE CONSTRUCTION - MPO	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> EE474-160815/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 003
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> EE474-160815	<b>Date</b> 2015-08-27
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$QCM-009-16507	
<b>File No. - N° de dossier</b> QCM-5-38106 (009)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2015-09-03</b>	<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Eastern Daylight Saving Time EDT
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Thellend, François	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> qcm009
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (418) 649-2889 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (418) 648-2209
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Solicitation No. - N° de l'invitation

EE474-160815/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

EE474-160815

Amd. No. - N° de la modif.

003

File No. - N° du dossier

QCM-5-38106

Buyer ID - Id de l'acheteur

qcm009

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---

Page left blank on purpose

---

## AMENDMENT 003

Content of amendment 003:

- 1) Questions/answers 7 to 9, inclusive and;
  - 2) Amendment to the Request for Proposal
- 

### 1. Questions/answers

#### QUESTION 7

Question related to insurance. Currently, insurance costs must be included in the fixed fee. Would it be possible to keep the cost of liability insurance in the fixed fee, but to move the Construction site insurance costs to the item "Construction Costs"?

#### ANSWER 7

At annex "B", - BASIS OF PAYMENT,

Under "Description of the items contained in the Basis of Payment

Article 1.a), par.8)

DELETE:

8) The cost of the Contractor's insurance and bonding

INSERT:

*8) The cost of the liability insurance*

And at the description of the items contained in the Basis of Payment at section 2, Estimated Construction Costs, INSERT paragraph 18):

*18) The cost of the Construction site insurance and bonding*

---

#### QUESTION 8

Period for carrying out the construction phase. Since the scope of work required on the sites of Québec and the Maurice Lamontagne Institute includes elements of study and upgrading the extent of which will only really be known after the analysis of needs, it is almost impossible to define the real time of presence of the Superintendent on these sites. Is it possible to establish a fair and equitable basis for each bidder on this?

#### ANSWER 8

The production of studies and analysis is no more required. These documents are already completed.

---

#### QUESTION 9

---

In Annex A, Section 1, DDP 2.1.1 d), it is stated:

A construction trailer, an office for professionals as well as sanitation services will be required.

In Annex B, under the estimated construction costs, sections 2.2.5 and 2.2.7, it is stated:  
2.2.5) Site Office;

2.2.7) Site washrooms

Please confirm whether the costs of these items should be included in the fixed fee or proportional fee?

**ANSWER 9**

These items are included in the estimated construction costs, Annex "B", section 2, Estimated Construction Costs, articles 2.2.5) and 2.2.7).

**DELETE**

Article 2.2.5): site office and all the *necessary equipment for its operation (furniture, office supplies, computer equipment, Internet, telephone calls and faxes, cell phones, maintenance of site office, etc.)*;

**INSERT:**

*Article 2.2.5) a construction trailer (site office and office for professionals) and all the necessary equipment for its operation (furniture, office supplies, computer equipment, Internet, telephone calls and faxes, cell phones, maintenance of site office, etc.);*

---

**2. Amendment to the Request for Proposal**

---

**1. At the SRE 2, Technical Proposal Submission Requirements and Evaluation**

Section 2.1 TECHNICAL CRITERION 1 – Experience of the Bidder,

**INSERT:**

*" The bidder must have a general contractor licence from the Régie du Bâtiment du Québec (RBQ) "*

---

**2. At the annex "A", section 1, PD2.2 SCOPE OF WORK**

**DELETE**

The Table provided as an indication

**INSERT:**

The table attached in the present amendment.

---

Solicitation No – N° de l'invitation  
EF474-160815/A  
Client Ref No. – N° de réf. du client  
EE474-16-0815

Amd. No. – N° de la modif.  
003  
File No. – N° du dossier  
QCM-5-38106

Buyer ID – id de l'acheteur  
QCM009

---

**\*\*\* All other terms and conditions remain unchanged \*\*\***

*End of amendment 003*

Revised : August 26, 2015  
 Federal Accelerated Infrastructure Program (AIP2) –RP - Buildings miscellaneous works  
 SCOPE OF WORK

Projects' files		Fit-up and upgrades	Site	Restrictions	Schedule	Commissioning
MAURICE LAMONTAGNE INSTITUTE (MLI)	MLI - Architecture # 2 9R506-02	Building D - Safety issue / permanent outdoor shelter	MLI, Mont-Joli		Day	
		Outdoor unheated warehouse to house CCG equipment + Science Branch (prefabricated style "mega dome")	MLI, Mont-Joli		Day	
		Parking and equipment storage outside workshops ships	MLI, Mont-Joli		Day	
		Repaint and redo outside sealing	MLI, Mont-Joli		Day	
		Replacing the countertops and floor covering of food Room B-120 - Block B	MLI, Mont-Joli		Evening	
MLI - Mechanical # 2 9R506-06	MLI - Mechanical # 3 9R506-07	Modification to the long counter B133 - Block B	MLI, Mont-Joli		Evening	
		Carpet replacement of the 6th floor offices - Block A	MLI, Mont-Joli		Evening	
		Backflow installation	MLI, Mont-Joli		Evening	
MLI - Others # 2 9R506-09	MLI - Others # 4 9R506-11	Replacing of a refrigeration unit for the UAC B-137 UAC (not strong enough unit, end of life)	MLI, Mont-Joli		Evening	
		Installing a salt water injection system at the high salinity water tank. Existing plans and specifications. To validate and to upgrade the documents for work.	MLI, Mont-Joli	exterior work / exterior	Evening / day	Yes
MLI - Others # 2 9R506-09	MLI - Others # 4 9R506-11	Upgrading elevator controls (3) and interior surfaces of the cabins fit-up	MLI, Mont-Joli		Day	Yes
		Guardrail installation for the safety of overhead cranes. A report with the scope of work will be provided by PWGSC.	MLI, Mont-Joli		Day	
		Upgrading following the NFC, NFPA + Health and Safety Regulations for warehouses B-125 and B-126. Work to be done as per PWGSC report. Existing plans and specifications to validate and to upgrade for work.	MLI, Mont-Joli		Day	
		Evaluation on water consumption: implement the recommendations according to the report issued by PWGSC.	MLI, Mont-Joli		Evening	
MLI - Others # 2 9R506-09	MLI - Others # 4 9R506-11	Strengthen the security of the building. Various work to be done according to a report provided by PWGSC.	MLI, Mont-Joli		Evening	
			MLI, Mont-Joli		Evening	

**Projects' files**

<b>BASE DE QUÉBEC (BQ)</b>	<b>Fit-up and upgrades</b>	<b>Site</b>	<b>Restrictions</b>	<b>Schedule</b>	<b>Commissioning</b>
<b>BQ - Architecture # 2</b> <b>9R614-02</b>	Replacement of the main entrance door, porch ceramic and the hinges of main door of the building 100 (river side) must be fitted with at least two non-removable plugs + astragals to change. The hinges of the main door of the building 100 must be provided with at least 2 not removable plugs + astragal to be changed	BQ - Bldg 100		Evening	Yes
	Repair doors, seals, ceilings, corridor lighting giving access to the cafeteria	BQ - Bldg 100		Evening	
	Insulation main entrance correction work to be done	BQ - Bldg 500		Day	
	Repair and refresh porch door - 5-150-1	BQ - Bldg 500		Day	
	Change west side windows + insulation	BQ - Bldg 500		Day	
	Arrangement of sprinklers entrance room (Workshop of weld)	BQ - Bldg 500		Day	
	Repainting of the main entrance stairwell	BQ - Bldg 500		Day	
	Make accessible the fire dampers for the mandatory inspection each 4 years. A report(with identification of non compliant fire shutters) will be issued by PWGSC	BQ - General		Day	
	Make adequate facilities for recycling bins according to the CFC reports	BQ - General		Evening	
	Repair gypsum and painting finish deficiencies of the peripheral beam	BQ - Bldg 100		Evening	
<b>BQ - Architecture # 3</b> <b>9R614-03</b>	Install a iceguard around the building as the one of the garage door	BQ - Bldg 400		Day	
	Protector on the fence for the new emergency exit Heliport (needed for winter)	BQ - Bldg 900		Day	
	Repair and repaint the perimeter fence of the site and repair concrete base of the main entrance	BQ - General		Day	
	Relocation and expansion of the gatehouse	BQ - Bldg 300		Day	Yes
<b>BQ - Mechanical # 2</b>	Changing air diffusion + add heating coil at system A-1, per phase	BQ - Bldg 100		Evening	Yes
	Replace unit AR-1	BQ - Bldg 400		Day	Yes
	Add a gas detection system to the welding shop	BQ - Bldg 500		Day	Yes
	Implement the recommendations following the assessment of water consumption. Report issued by PWGSC.	BQ - General		Evening	
<b>BQ - Others # 1</b>	Sprinkler/entrance - Install a damper + calcul	BQ - General		Evening	Yes
	Implementation of an asbestos management plan following the report of Gesfor, March 2005	BQ - General		Day	
	Phase 2 Keying <i>Base de Québec</i>	BQ - General		Day	
	Upgrade the freight –elevator	BQ - Bldg 500		Day	
	Correction work to be done on the retaining wall between buildings 400 and 500	BQ - General		Day	
	Installation of an iceguard above the garage door	BQ - Bldg 900		Day	
<b>BQ - Electricity #1</b>	Correction work to be done on the cracks on buildings 500 and 900	BQ - Bldg 500 and 900		Day	
	Independent derivation of the electrical entrance of building 500	BQ - Bldg 500		Evening	
	Review the emergency electrical distribution	BQ - Bldg 500		Day	
	Cameras system to be replaced	BQ - Bldg 500		Day	

Revised August 26, 2015

**Federal Accelerated Infrastructure Program (AIP2) –RP - Buildings miscellaneous works**

Scope of work

Projects' files

BASE DE TROIS-RIVIÈRES (TR)	Fit-up and upgrades	Site	Restrictions	Schedule	Commissioning
T-R - Architecture # 1 9R610-01	Repair of exterior doors (other than garage doors)	TR		Day	
	Miscellaneous repair of fire doors + access doors to fire dampers for maintenance as per PWGSC report	TR		Day	
T-R - Others # 1 9R610-03	Adding a catwalk between the two mezzanines to the goods receipt	TR		Day	
	Redo the asphalt of the Hovercrafts ramp	TR		Day	
	Repair of concrete slab joints of the pad	TR		Day	
BASE DE SOREL (SOR)	Fit-up and upgrades				
SOR - Architecture # 1 9R612-01	Replacement of workshop building roof	SOR		Day	
SOR - Architecture # 2 9R612-02	Replacement of surveillance equipment for guard round	SOR		Day	
	Key system to replace	SOR		Day	
	Replacement of 12 garage doors	SOR		Day	Yes
	Alarm and card access	SOR		Day	
SOR - Architecture # 3 9R612-03	Repair of the perimeter fence	SOR		Day	
SOR - Mechanical #1 9R612-05	Replacement of the roof units	SOR		Day	Yes
	Replacement of electric starters	SOR		Day	
	Replacement of wiring heating units / ventilation	SOR		Day	
SOR - Mechanical # 2 9R612-06	Replacement of boilers, pumps, humidifiers and water heaters	SOR		Day	Yes
SOR - Mechanical # 3 9R612-07	Automation of Ventilation and heating (workshops)	SOR		Day	Yes
	Automation Heating ventilation system shutdown in case of fire	SOR		Day	Yes
	Produce an operation guide for systems (ventilation, etc.)	SOR		Day	